

●各地籌款賑濟之踴躍

●●●警務委員會之結果

昨禮拜五日。本市警務委員會聚會。警長麥利氏。將去月份之案件佈告。統計有四百四十二宗。罰款收入共銀四千九百零七元六毛五仙云。又討論近日日本賭風盛行一事。市長與市員等討論後。主張飭警察認真搜捕云。

●●●衙案

華人名魯爾芬譯音被控藏有鴉片煙案。昨禮拜六日堂訊。判爲有罪。罰款五十元。并衙費。惟被告不服。求官將案延候數大再訊案。官問延案之緣故。被告謂難籌罰款故也。官乃判被告入獄云。

西人壓活晏打臣氏 被控藏酒案 緣被告爲偵探拘獲時。曾將酒一樽。擲於牆邊 毀爛該樽 并聲言該樽所載非烈酒等語。至禮拜六日堂訊 官謂此等無賴。雖初犯禁酒例。亦要科以重罰。遂判被告罰款一百元。并衙費。否則入

獄兩閱月
西人威林魯爾氏。有曲京癖。日前曾犯藏曲京案。昨又再犯堂訊時官謂被告屢犯此例。罰款於其無裨益。不如定其入獄。或能將曲京癖戒除云。遂定被告入獄三閱月。

銀一百元外。其餘每名判罰銀二十五元。

◎◎◎致公堂開會誌盛

二埠敦公堂。昨星期六晚開會。歡迎新進會員。主席爲譚君松元。而雲埠來賓。有張君伯賢等。共十餘人。攜帶音樂到場助興。會場到堂觀禮者極衆。秩序不紊。該晚十一時。主席登壇。宣布開會理由。并訓勉新進會員。說畢。行入會典禮。禮成後而朝嘍已東升矣。

職員一覽表

本堂上月開會二次，共招納新進會員三十名。亦洵一時盛事。茲將歡迎新進會員芳名開列於後。

陳煜明	黃華桐	李壽榮	馬炳騰	高關石	鄭石
余廷濯	周萬	馬庚羨	陳賢	余社迪	楊均
余經表	馬緒成	黃維迪	陳耀宗	黃社週	朱文彩
張賢	余恩	曹翔圻	林天倫	馬光麟	陳國佑
曹福海	馬加	曹鳳榮	余堯中	黃錫照	李長芬

▲被選各科職員

▲正董	劉學勳
▲正議長	劉孔正
▲正監督	張其表
▲中文書記	馬典俊
▲副董	林立本
▲副議長	曹咸
▲副監督	馬大宗
▲副中文書記	黃勳章

▲西文書記	鄭瓊澤	馬光暢	黃進
▲貯庫員	林立本		
▲調查員	劉長	梁慶	黃沛
	馮賢	黃華桐	
▲核數員	張炳格	周五	
		▲顧問員	廖鏡清
			陳栢

曹翔舉	林廷權	黃喜	馮寶達	張炳倫	陳油
曹添	馬策修	鄭士長	周池	馬洪燕	黃暢
梁前	楊均	陳就	馬鏡明	朱進	余
▲評議員	關悅來	梁勇	林興	黃渠	馬大
▲勸誠員	林立環	陳秤			

余 鮑 馮昌豪 余毓生 鄧 錦 陳其燦
▲董事部 林 佳 曹、長 馮繼宗 馬遠普 劉
馬宗珠 鄭 棟
中華民國六年十一月 吉日 叻罷倫致公堂啓

◎◎◎美洲俱樂部被拘
武埠函云。昨日下午兩點餘鐘。本埠美洲俱樂部。被
差圍入。拘去該部內華人約有二十四名。拿人時警差見
房有鴨壹隻。亦被押去。

◎◎◎域埠小衙案

昨禮拜五日下午二點。西差突到敢問街橫巷三昌右邊鋪。查搜烟具。拘去華人三名。指爲吸烟案。禮拜六堂訊。一名判罰銀五十元。餘二名罰銀十五元。連

費○○

▲◎▼華客滙款者注意

▲是日滙水行情▼

（每百）七十三元〇五

賦線（矢磨）七三九八

American Express Co. Phone Sey. 7398

738 Hastings St. W. VANCOUVER, B. C.

將該足金葉禁制出口。下來源。絕迫得自行傾鍊。惟是工用浩繁。非將原單畧增些少。不足以填虧耗。我本公義。自後

足金每元三分五厘原金每元四分三厘如蒙惠顧仰祈諒之

二二二

雲和 黃珍同啓

本堂倡立培英閱書報社擇定十二月十五號上午十時舉行開幕禮是日下午六時薄具絮觴

敬邀各埠
諸昆仲早日蒞臨雅叙并求指示一切勿却爲盼

(衣)(新)(西)(中)
LUN CHONG & Co.,
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street, E.
Vancouver, B.C.

本店自創斯業 至今廿有餘年
久蒙梓里光顧 自知愚我如天
今又加聘縫師 趨時西裝兼全
各色羊毛線仔 摺結內衫外套
樹膠鞋與襪帽 貨品俱是華妍
函取來自外埠 依期妥附週旋

華埠 扁打東街綸昌號啓
雲高

4號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整甚為利便現本市同業者均每

已華友光顧由電話通知從速應命
電話詩麼叁九貳九
姊比布文杭披露

210 Pender St. E. Phone Sey. 3929 VANCOUVER, B. C.

▲◎▼介紹良醫

症亦百發百中屢試屢效現有風濕牙痛膏藥還魂止痛丸散
在小店代爲發售以便患者採買焉此佈 ㄚ

啓者普如意班小武金山林先生專醫跌打刀傷久矣馳名中外而醫奇難雜症尤擅其長弟日前驟起邪風症口咀突然偏

乾豐店主人 李世璋 謹啓
 馬大諄

有疔喉腫喉痛拒飲者其應驗茲特登報使有此症者知
津焉耳

▽中二十

台山馬煜恭頌

是日(每百)七十壹元三

是日上午(每百)七十二元

大鞋店

▲廣告

者本號開設於雲埠喜士定街西端

牌四百零九號又一枝店在二埠哥比亞街專做各式時欸男女及小兒鞋生意貨真價實久爲顧客所稱許

爲招徠生意起見定於是月將各貨減價平沽誠爲本埠向來未有如此創舉亦爲最好之機會過後難逢仰諸留意乞願幸勿失之可也

君留光顧幸勿交臂失之可也本
人甚望華友諸君得知本號所賣之
小各式靴鞋擇定是月一箇月內特
減價平沽叩華友諸君欣節儉費

是上等物品至別家之貨考其靴身
號大得便宜本号價錢減平且辦到
不可往別處購買請來本号光顧較

料雖則相同不如本号之平價買一
能以積回許多購費華友諸君思之
思之可知本号之老實家無虛言也

速前來購用本主人當以誠意招待

男鞋

女鞋

鞋

女



庄睡鞋

JOHNSTONS BIG SHOE HOUSE Ltd.
409 Hastings St. W. VANCOUVER, B. C.
贊亞靴号主人謹識